



1:600 H.M.S Devonshire

A03202V SCALE MODEL CONSTRUCTION KIT

EN A ship which represented the first of a new breed of vessel for the modern Royal Navy, HMS Devonshire (D02) was the first of the Navy's new County-class Destroyers, which were designed around the Seaslug surface to air missile system. A fleet defender designed to knock out high flying enemy aircraft before they could release their stand-off anti-shipping munitions, Devonshire was launched in June 1960 and commissioned in November 1962 and was the first vessel of her type to enter Royal Navy service and the first operational Royal Navy ship to fire the Seaslug missile. The missile was only used in action once and this was when HMS Antrim fired Seaslugs during the Falklands War, but it has to be said with somewhat disappointing results.

FR Le HMS Devonshire (D02) était le dernier-né d'une nouvelle lignée de navires au service de la Royal Navy moderne. Il s'agissait du premier destroyer nouvelle génération de la classe County, conçu autour du système de missiles sol-air Seaslug. Le Devonshire a été lancé en juin 1960 et mis en service en novembre 1962. Il a été le premier navire de ce type à entrer en service dans la Royal Navy et le premier navire opérationnel de la Royal Navy à tirer le missile Seaslug. Le missile n'a été utilisé qu'une seule fois sur le terrain par le HMS Antrim durant la guerre des Malouines, mais les résultats ont été quelque peu décevants.

DE Die HMS Devonshire (D02), das erste Schiff einer Schiffsgattung neuer Art für die moderne Royal Navy, war der erste Schwere Kreuzer seiner neuen County-Klasse. Diese Klasse war speziell zur Ausrüstung mit dem Seaslug-Luftzielflugkörpersystem entworfen worden. Als Kreuzer zur Flottenverteidigung konzipiert, sollte die Devonshire in großer Höhe fliegende feindliche Flugzeuge vernichten, bevor sie ihre Schiffsabwehrmunition abwerfen konnten. Sie wurde im Juni 1960 zu Wasser gelassen und im November 1962 in Betrieb genommen. Die Royal Navy setzte damit zum ersten Mal ein Schiff ein, das eine Seaslug-Flugabwehrrakete abfeuern konnte. Eine solche Rakete wurde allerdings nur ein Mal in Aktion eingesetzt, als die HMS Antrim im Falkland-Krieg Seaslugs abfeuerte – mit eher zweifelhaften Ergebnissen.

ES El HMS Devonshire (D02), el primero de una nueva clase de buques para la Royal Navy moderna, fue el primero de los nuevos destructores de la clase County de la Armada, diseñados en torno al sistema de misiles tierra-aire Seaslug. El Devonshire, un defensor de flotas diseñado para derribar a los aviones enemigos de alto vuelo antes de que pudieran soltar sus municiones antibuque, fue botado en junio de 1960 y puesto en servicio en noviembre de 1962, y fue el primer buque de su tipo en entrar al servicio de la Royal Navy y el primer buque operativo de la Royal Navy en disparar el misil Seaslug. El misil solo se utilizó en acción una vez, y fue cuando el HMS Antrim disparó misiles Seaslugs durante la Guerra de las Malvinas, aunque hay que decir que con resultados algo decepcionantes.

SV HMS Devonshire (D02) representerade den första nya generationens farkoster för den moderna brittiska flottan, och den första nya County-klassens jagare som utformades runt luftvärnsrobotsystemet Seaslug. Devonshire skyddade flottor genom att slå ut höghöjdsflyg innan de kunde attackera och lanserades i juni 1960 och driftsattes i november 1962. Det var det första farkosten i sin typ som användes i brittiska flottan och den första farkosten i flottan att avfira en Seaslug-missil. Missilen användes bara i strid en gång när HMS Antrim sköt Seaslug-missiler i Falklandskriget, men resultaten imponerade inte.

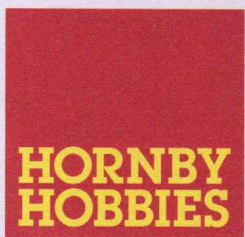
Decommissioned in 1978, she would spend the next six years languishing in Portsmouth harbour, as a proposed sale to the Egyptian Navy fell through. For such a notable ship, she would meet a rather ignominious end as a target ship, sunk by HMS Splendid in the North Atlantic on 17th July 1984, only days after serving as a floating target during Sea-Eagle anti-ship missile trials.

Désarmé en 1978, il a passé les six années suivantes à languir dans le port de Portsmouth, suite à l'échec d'une proposition de vente à la marine égyptienne. Pour un navire aussi remarquable, il connaîtra une fin plutôt déshonorante en tant que navire cible, coulé par le HMS Splendid dans l'Atlantique Nord le 17 juillet 1984, quelques jours seulement après avoir servi de cible flottante lors d'essais de missiles antinavires Sea-Eagle.

1978 wurde die Devonshire außer Dienst gestellt. Sie lag dann ungenutzt sechs Jahre lang im Hafen von Portsmouth, da ihr vorgesehener Verkauf an die Ägyptische Marine scheiterte. Das so bemerkenswerte Schiff fand schließlich ein eher unruhliches Ende. Die Devonshire versank nämlich am 17. Juli 1984 als Übungszielschiff nach Beschuss durch die HMS Splendid im Nordatlantik, wenige Tage nach ihrer Verwendung als schwimmendes Ziel im Rahmen von Versuchstests für Sea-Eagle-Seezielflugkörper.

Dado de baja en 1978, pasó los siguientes seis años languideciendo en el puerto de Portsmouth, al fracasar una propuesta de venta a la Armada egipcia. Para ser un barco tan notable, tuvo un final bastante indigno como buque objetivo, hundido por el HMS Splendid en el Atlántico Norte el 17 de julio de 1984, solo unos días después de servir como objetivo flotante durante las pruebas de misiles antibuque Sea-Eagle.

Skeppet pensionerades 1978 och tillbringade nästan sex år Portsmouths hamn, eftersom en planerad försäljning till den egyptiska flottan inte gick igenom. För att vara ett så välkänt skepp mötte hon ett ganska nesligt slut som målskepp och sänktes av HMS Splendid i Nordatlanten den 17 juli 1984, bara dagar efter att ha tjänstgjort som flytande mål under testningen av Sea-Eagle-robotsystemet.



FOR BEST RESULTS:

Surfaces to be painted should be clean – before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

PLEASE NOTE:

Some parts in the kit may not be required to build the model specified.



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

EN Study drawings and practise assembly before cementing parts together. Carefully scrape paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

FR Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement toute peinture sur les surfaces à coller. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalcomanies, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser conjointement avec les illustrations sur la boîte. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois – présence de petits éléments détachables.

DE Vor dem Zusammenkleben der Teile die Zeichnungen sorgfältig ansehen und die zu verklebenden Teile zur Vermeidung möglicher Fehler versuchsweise zusammenfügen. Dann an den Klebeflächen vorhandene Farbbeschichtung vor dem Zusammenkleben vorsichtig abkratzen. Alle Bestandteile sind mit Nummern versehen. Kleine Teile vor dem Zusammenbau bemalen. Abziehbilder wie gewünscht ausschneiden. Vor dem Anbringen einige Sekunden in warmes Wasser tauchen und dann vom Trägerpapier in ihre vorgesehene Position schieben. Dabei die Abbildungen auf der Schachtel beachten. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet, da abnehmbare bzw. lose angebrachte Kleinteile enthalten sind.

ES Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortarlas de la hoja, sumergirlas en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas a la posición indicada. Utilizar en conjunción con la ilustración de la caja. No es adecuado para niños menores de 36 meses, ya que contiene piezas pequeñas que podrían soltarse.

SV Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa försiktigt bort färg från limmade delar. Alla delarna är numererade. Måla smådelarna före ihopsättning. Sätt fast dekalerna genom att klippa arket, doppa i varmt vatten några sekunder och låta baksidan glida på plats som bilden visar. Använd enligt bildanvisningarna på kartongen. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstlagbara smådelar.

NL Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Lak voorzichtig van lijmvlakken afschrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit het vel knippen, een paar seconden in warm water doppen en dan van het schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

PO Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przećwicz składanie części. Ostrożnie zeskrab ze sklepanych powierzchni farbę. Wszystkie części są ponumerowane. Drobne części pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia kalkomanii wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbieralnych części, nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.

IT Studiare i disegni ed esercitarsi a montare i vari pezzi prima di fissarli con la colla. Raschiare con cura le tracce di vernice dalle superfici da incollare. Tutti i pezzi sono numerati. Verniciare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, ritagliare il foglio nel modo richiesto, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi staccare la decalcomania dalla carta di supporto e posizionarla nel punto desiderato. Usare le decalcomanie come indicato nell'illustrazione riportata sulla confezione. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di componenti di piccole dimensioni che potrebbero staccarsi.














PT Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superfícies de modo a eliminar pintura antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

EL Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και συναρμολογήστε για πρώτη φορά τα κομμάτια χωρίς να τα συγκολλήσετε. Αφαιρέσετε επιμελώς την πλαστική βαφή από τις επιφάνειες τις οποίες θα συγκολλήσετε. Όλα τα κομμάτια είναι αριθμημένα. Χρωματίστε τα μικρά κομμάτια πριν από τη συναρμολόγηση. Για να κολλήσετε τις χαλκομανίες, κόψτε γύρω από το σχέδιο όπως απαιτείται, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε χλιαρό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται, αφαιρώντας τη μεμβράνη που το καλύπτει. Λάβετε υπόψη σας ταυτόχρονα την εικονογράφηση του κουτιού. Ακατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών λόγω ύπαρξης μικρών κομματιών που αποσπώνται.

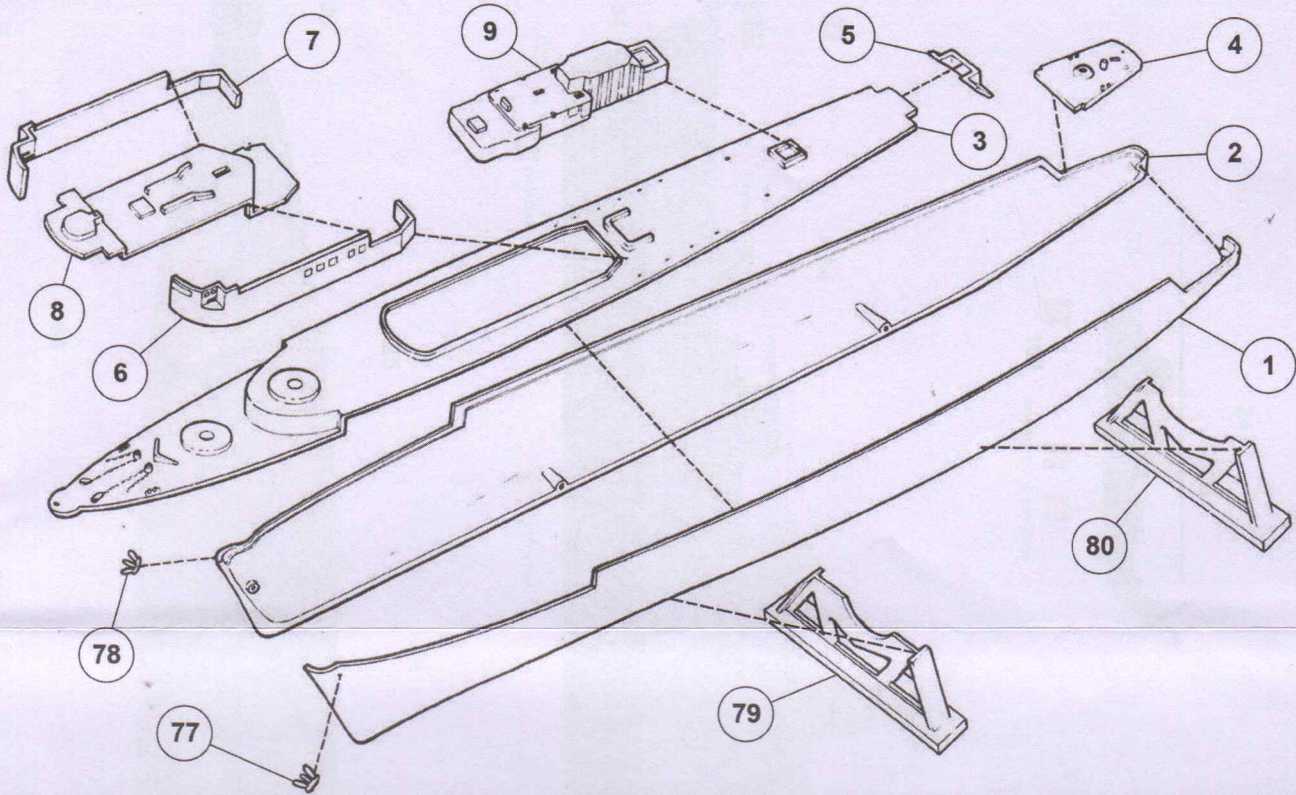
FI Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista, ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa maali varovasti pois liimattavilta pinnoilta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämiseksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutaman sekunnin ajaksi, anna takapuolen liukua kovalle osoitetuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Paljon irrotettavaa pikkuosia.

DA Studér tegningerne nøje og forsøg at sætte delene sammen, inden de klæbes sammen. Skrab forsigtigt malingen af de overflader, der skal klæbes sammen. Alle dele er nummererede. Små dele skal malés, før de monteres. Overføringsbillederne påføres ved at klippe dem ud af arket, som påkrævet, dypp dem i varmt vand i nogle få sekunder, hvorefter underlaget glides af i de viste positioner. Påføres ifølge illustrationerne på æsken. Ikke egnet til børn under 3 år på grund af tilstedeværelse af små aftagelige dele.

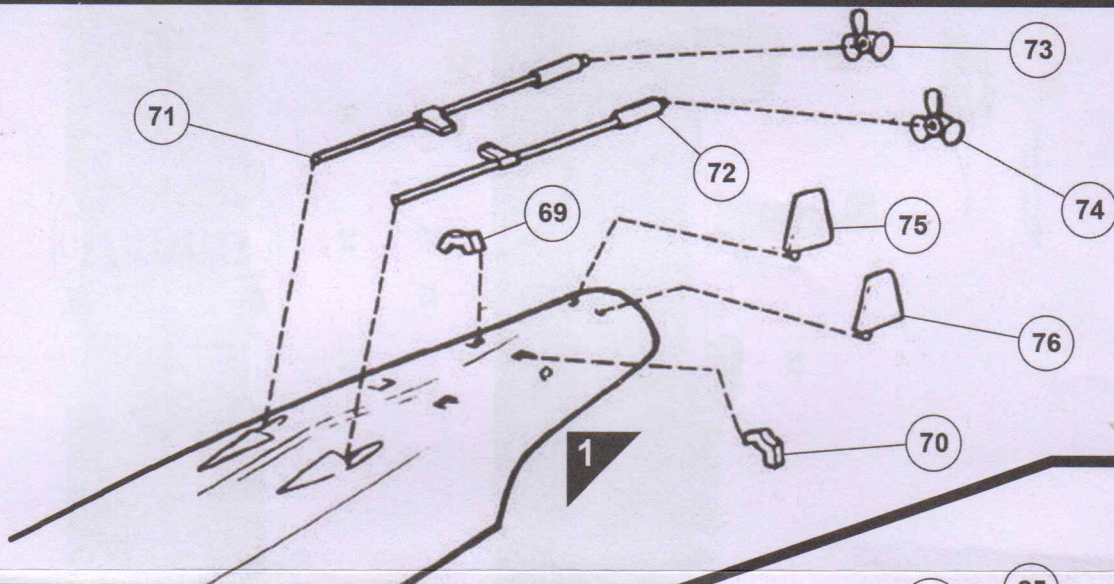
ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly phase Phase de montage Montagephase Fase de montaje Monteringsfasen Fase di montaggio Montagefase Fase de montagem Monteringsfase Kokoamisvaihe Faza składowania Φάση συναρμολόγησης</p> 	<p>Cement Coller Kleben Kleben Pegar Limma Incollare Lijmen Color Klæbes Limmaa Kleić Συγκολλήστε</p> 	<p>Do not cement together No pas coller Nicht kleben No pegar Limma inte Non incollare Niet lijmen Não colar Skal ikke klæbes Älä liimaa Nie kleić Μη συγκολλήσετε</p> 	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaje simétrico Symmetrisk monterings Montaggio simmetrico Symmetrische montage Montagem simétrica Symmetrisk samlings Symmetrinen asentaminen Montaż symetryczny Συμμετρική Συναρμολόγηση</p> 	<p>Alternative part(s) provided Autre(s) pièce(s) fournie(s) Ersatzteil(e) mitgeliefert Se incluye(n) pieza(s) alternativa(s) Alternativ(a) del(ar) ingår Uno o più componenti alternativi forniti Alternatieve onderdelen meegeleverd Peça(s) alternativa(s) fornecida(s) Alternativ(e) del(e) medfølger Vaihtoehdotset osat pakkauksessa Dostępne części zamienne Παρέχονται εναλλακτικά κομμάτια</p> 	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repètir la operación Upprepa åtgärden Ripetere l'operazione De verrichting herhalen Repètir a operação Manavren gentages Toista toimenpide Powtórzyc operację Επανάλαβε τη διαδικασία</p> 	
<p>Decals Décalcomanias Abziehbild Calcomanías Dekaler Decalcomanie Stickers Decalcomania Billedoverføring Siirtokuvat Kalkomanie Χαλκομανίες</p> 	<p>Crystal part Pièce cristal Kristallteil Pieza de cristal Kristalldel Pezzo cristallo Kristallen onderdeel Peça de cristal Krystalstykke Kristalllosa Część kryształowa Κομμάτι κρυστάλλου</p> 	<p>Weight Lester Beschweren Lastrar Belasta Aplicare un peso Verzwaren Lastrar Påfar vægt Aseta vastapaino Obciążyc balastem Επιθέστε βάρος</p> 	<p>Remove by filing Enlever avec une lime Abfeilen Eliminar con lima Ta bort genom att fila Rimuovere con la lima Verwijderen door afvijlen Remove limando Fjern ved at file væk Poista viilaamalla Usunąć przy użyciu pilnika Αφαιρέστε λιμόντας με λίμα</p> 	<p>Drill or pierce Percer Durchbohren Perforar Borra Trapanare o forare Boren of doorboren Furar Gennembor Pora tai puhkaise Wywiercić lub przedziurawić Τρυπήστε</p> 	<p>Cut Découper Schneiden Cortar Skär Tagliare Snijden Skær Leikkaa Przeciąć Κόψτε</p> 	<p>Humbrol paint number No peinture Humbrol Humbrol-Farbnummer No de pintura Humbrol Humbrol färg nummer No vernice Humbrol Humbrol verfunnummer No de pintura Humbrol Humbrol malingsnummer Humbrol-maalin numero Nr farby Humbrol Νούμερο χρώματος Humbrol</p> 

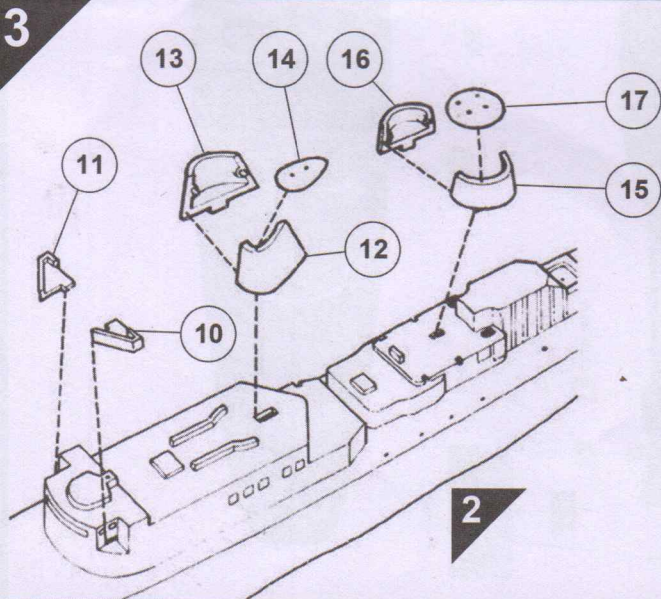
1



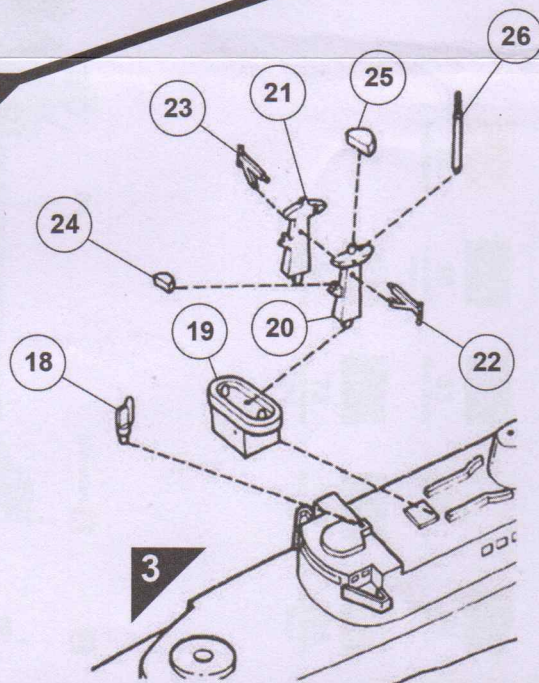
2



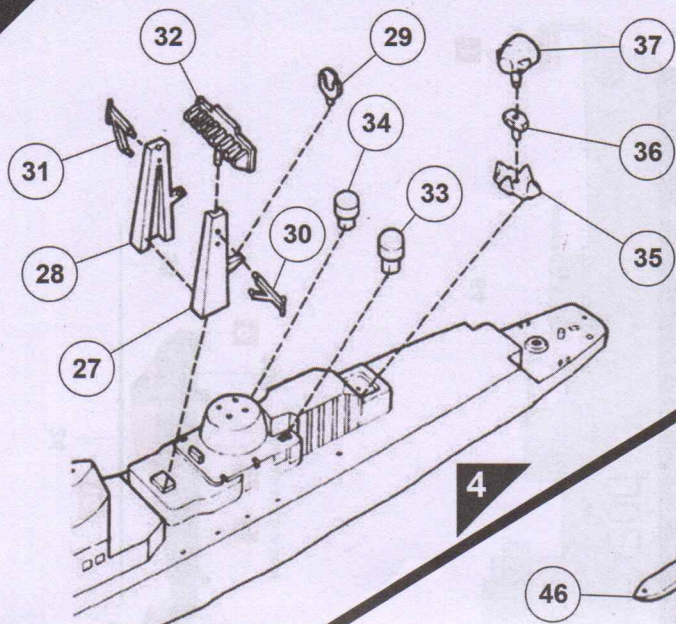
3



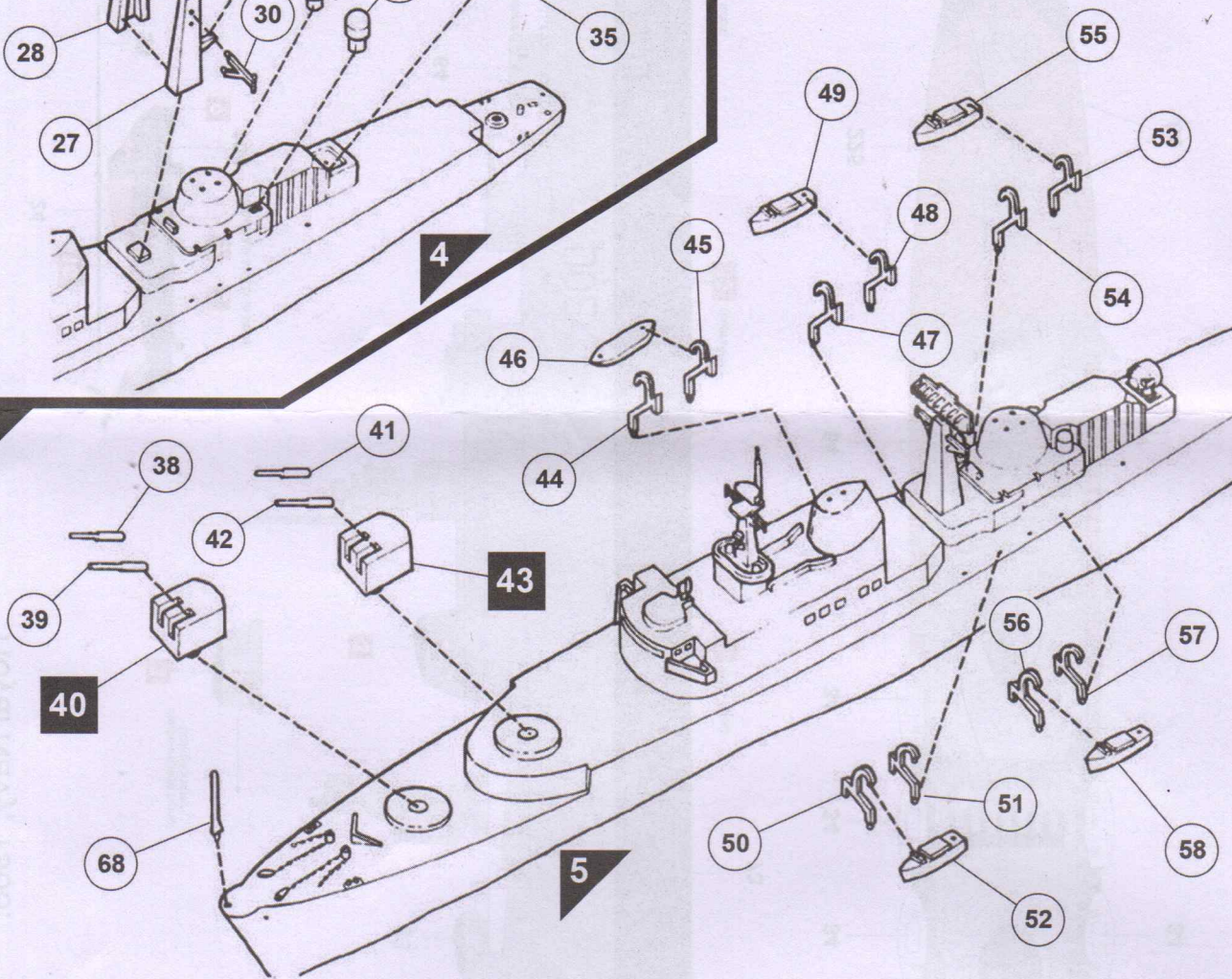
4



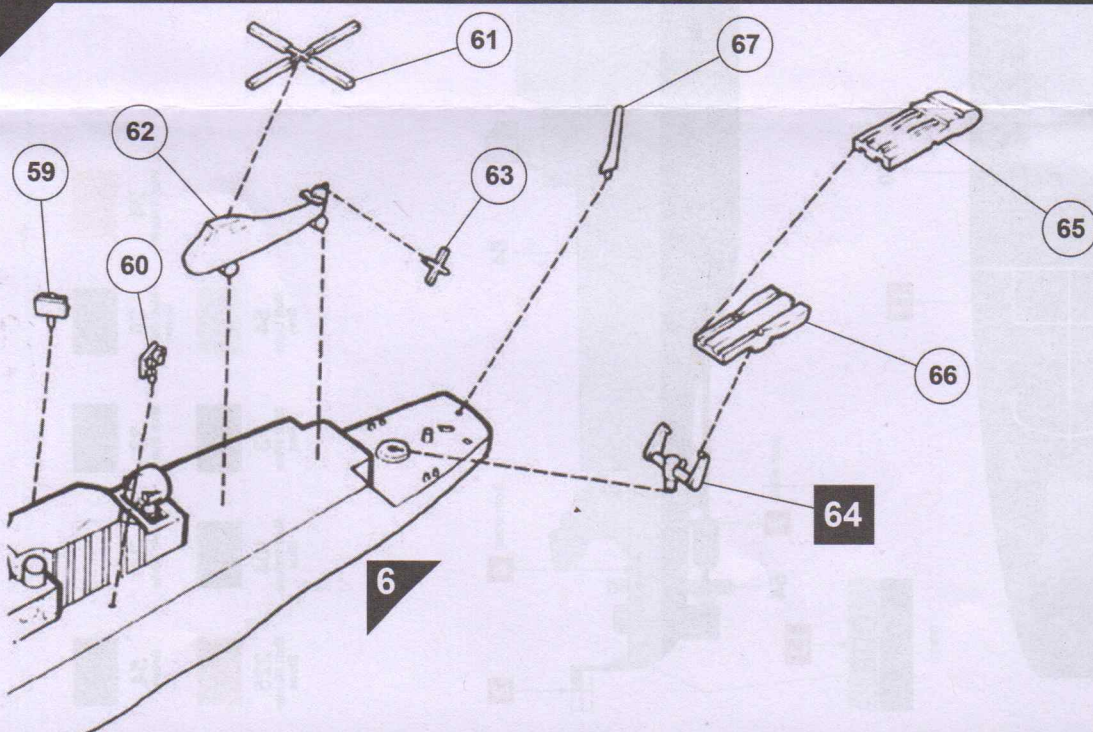
5



6

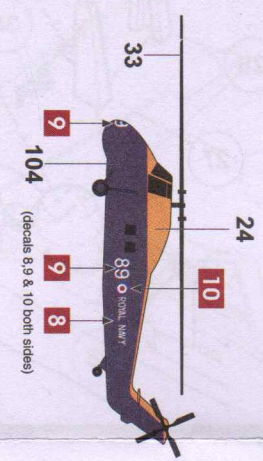
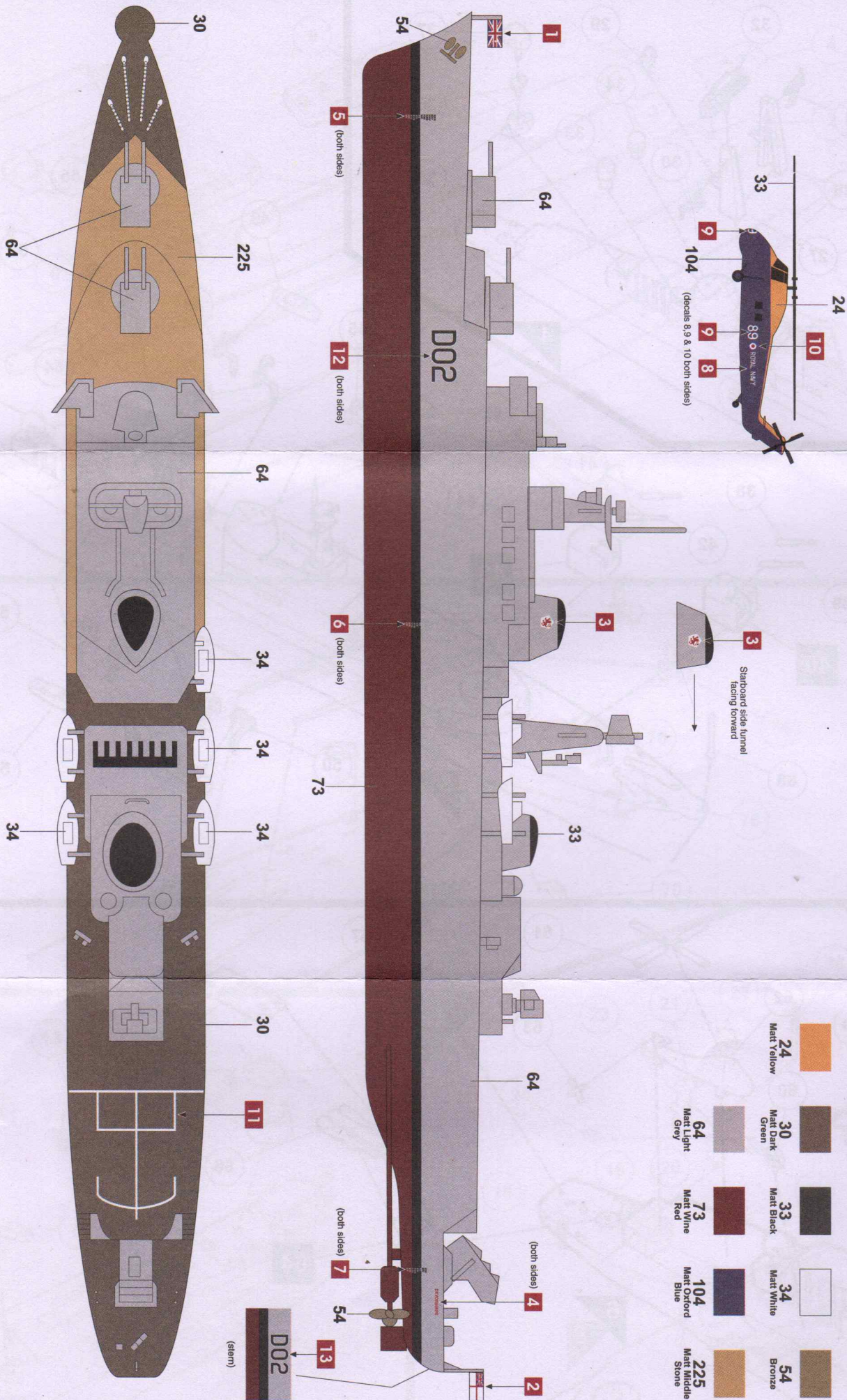


7



HMS Devonshire

Royal Navy, 1968.



- 24** Matt Yellow
- 30** Matt Dark Green
- 33** Matt Black
- 34** Matt White
- 54** Bronze
- 64** Matt Light Grey
- 73** Matt Wine Red
- 104** Matt Oxford Blue
- 225** Matt Middle Stone

